

Yoruba (Yorùbá)

Awọn ilana Ifihan

Ami ti agbelebu

Li oruko Baba, ati nipa Ọmọ, ati ti
Ẹmí Mimọ.

Amin

Ikini

Ore-ọfẹ Oluwa wa Jesu Kristi, ati ife
Ọlǫrun, ati community ti Ẹmi Mimọ
wa pẹlu gbogbo yin.

Ati pẹlu ẹmi rẹ.

Ohun elo ironu

Awọn arakunrin (arakunrin ati
arabinrin), jẹ ki a jẹwọ ẹṣe wa, Ati
nitorinaa mura fun ara wa lati ṣe
ayẹyẹ awọn ohun ijinlé si.

Mo jẹwọ si Ọlǫrun Olodumare ati fun
o, arakunrin mi, arakunrin mi, Wipe
Mo ti deṣe pupo, ninu awọn ironu mi
ati ni awọn ọrọ mi, ninu ohun ti Mo ti
ṣe ati ninu ohun ti Mo ti kuna lati ṣe,
nipasẹ ẹbi mi, nipasẹ ẹbi mi, nipasẹ
ẹbi mi julọ; nitorina ni mo sọ pe
kiyesi bu Olubu fun Maria lailai,
Gbogbo awọn angeli ati awọn
eniyana mimọ, Ati iwọ, arakunrin mi
ati arabinrin mi, Latı gbadura fun mi
lati ọdọ Oluwa Ọlǫrun wa.

Şe Olodumare Ọlǫrun şānu fun wa, A
dari wa awọn ẹṣe wa, ki o si mu wa
wa si iye ainipékun.

Amin

Kyrie

Oluwa, şānu.

Pashto (پښتو)

د پېژندنې مراسم

د صلیب نښه

د پلار او زوی په نوم، د روح القدس په
نوم.

آمين

سلام کول

زمور د رب عیسی مسیح فضل، او د
خدای مینه، او د روح القدس کمونی له
تاسو تولو سره اوسي.
او ستاسو د روح سره.
د پنیر ضد عمل

ورو brothers ه (ورو brothers و او
خوبنست)، رائئن چې مور ته اجازه
راکړئ زمور ګناهونه ومنی، او همداشان
څل ځانونه چمتو کړئ ترڅو مقدس
مریس ولماڼۍ.

زه د خدای تعالی خدای ته اقرار یم او
تاسو ته، زما ورو brothers ه او
خوبندو، چې ما په کلکه ګناه کړي وه،
زما په افکارو او زما په ټکو کې، هغه خه
چې ما کړي دي او هغه خه چې زه یې په
کولو کې پاتې راغلې، زما د ګناه له لاري،
زما د ګناه له لاري، زما د حورا لوی خطا
له لاري؛ له همدي امله زه د بیمې
مرجان غروم تولې پرېښتې او سنتونه، او
تاسو، زما ورو brothers ه او خوبندو،
زما لپاره زمور څښتن خدای ته دعا
کوله.

کیدای شي خدای په مور رحم وکړي،
زمور ګناهونه وبخښه، او مور د تل پاتې
ژوند لپاره راقدو.

آمين

کيري

ربه رحم وکړه.

Yoruba (Yorùbá)

Oluwa, şānu.

Kristi, şānu.

Kristi, şānu.

Oluwa, şānu.

Oluwa, şānu.

Gloria

Ogo ni f'Olorun loke orun, àti ní ayé àlàáfíà fún àwọn ènyìyàn ifé inú rere.
 A yin o, a sure fun o, a yìn ọ, awa yin o, a dupè lọwọ rẹ fun ogo nla rẹ,
 Oluwa Ọlorun, Ọba ọrun, Olorun Baba Olodumare. Oluwa Jesu Kristi,
 Omo bibi Kansoso, Oluwa Ọlorun, Ọdọ-agutan Ọlorun, Ọmọ Baba, o mu ese aiye kuro, şānu fun wa; o mu ese aiye kuro, gba adura wa; iwọ joko li ọwó ọtun Baba, şānu fun wa.
 Nítorí ìwọ níkan ni Èni Mímó, ìwọ níkan ni Oluwa, ìwọ níkan ni Èni Gíga Jù Lọ, Jesu Kristi, pelu Emi Mimo, ninu ogo Olorun Baba. Amin.

Kojọ

E je ki a gbadura.

Amin.

Ironu ti ọrọ naa

Kika akọkọ

Oro Oluwa.

Adupe lowo Olorun.

Idariji Psalm

Kika keji

Oro Oluwa.

Adupe lowo Olorun.

Ihin rere

Pashto (پښتو)

ربه رحم وکړه.

مسيح، رحم وکړه.

مسيح، رحم وکړه.

ربه رحم وکړه.

ربه رحم وکړه.

گريارله

د خدای پاک په لوړ ئای کې، او په ځمکه کې د بنه نیت خلکو ته سوله. مور ستا ستاینه کوو، مور تاسو ته برکت ورکوو، مور تاسو سره مینه لرو، مور ستا ويایر کوو، مور ستاسو د لوی جلال لپاره مننه کوو، خبنتن خدای، د آسمان پاچا، اى خدایه، خدایه پلاره. مالک عیسی مسيح، يوازېني زوي، خبنتن خدای، د خدایه پلار زوي، تاسو د نړ ګناهونه لري کړئ، پر مور رحم وکړه؛ تاسو د نړ ګناهونه لري کړئ، زمور دعا ترلاسه کړئ؛ تاسو د پلار بني لاس ته ناست ياست، په مونږ رحم وکړه. يوازې پلاره مقدس ذات دی، ته يوازې رب یې، ته يوائۍ لوی یې عیسی مسيح، دروح القدس سره، د خدای پلار په جلال کې. آمين.

راتولول

راخئ چې دعا وکړو.

آمين.

د کلمې تالاري

لومړۍ لوستل

د خبنتن کلمه.

د خدای شکر دی.

فرونکي زبرم

دوهم لوستل

د خبنتن کلمه.

د خدای شکر دی.

گوسپيل

Yoruba (Yorùbá)

Oluwa ki o wà pèlu rẹ.

Ati pèlu ẹmi rẹ.

Iwe kika lati Ihinrere mimọ ni ibamu si N.

Ogo ni fun o, Oluwa

Ihinrere Oluwa.

Ope ni fun o, Oluwa Jesu Kristi.

Oojo igbagbọ

Mo gbagbo ninu Olorun kan, Baba Olodumare, Eleda orun on aiye, ti ohun gbogbo han ati ki o airi. Mo gba Jesu Kristi Oluwa kan gbo, Omo bibi kansoso ti Olorun, tí a bí láti ọdò Baba sháajú gbogbo ọjó orí. Olorun lati odo Olorun, Imolé lati Imolé, Olórun tòótó láti ọdò Olórun tòótó, bi, ko şe, consubstantial pèlu Baba; nípasè rẹ ni a ti dá ohun gbogbo. Nítorí àwa èniyàn àti fún ìgbálà wa ni ó sò kalè wá láti ọrun. ati nipa Emi Mimo ti wa ni ara ti awọn wundia Maria, o si di eniyan. Nitori tiwa li a kàn a mọ agbelebu labé Pöntiu Pilatu. ó jìyà ikú, a sì sin ín. o si dide lèkansi ni ijọ këta ní ìbámu pèlú ìwé Mímó. O gòke lọ si ọrun o si joko li ọwo ọtun Baba. Y'o tun wa ninu ogo lati şe idajo awọn alâye ati awọn okú ijọba rẹ kì yóò sì ní òpin. Mo gbagbo ninu Emi Mimo, Oluwa, Olufunni, ẹniti o ti ọdò Baba ati Ọmọ wá, ẹni tí a bòwò fún, tí a sì ní şe lógo lódò Baba àti Ọmọ, ẹni tí ó ti ẹnu àwọn wòlî sòrò. Mo gbagbọ ninu ọkan, mimọ, Catholic ati Ijo Aposteli. Mo jẹwọ ọkan Baptismu fun idariji awọn ẹṣe mo sì ní retí àjíñde àwọn òkú àti iyè ayé tí ní bò. Amin.

Pashto (پښتو)

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

د N په وينا د مقدس انجيل خخه لوستل.

پاک دې وي، اى ربه

د څښتن انجيل.

ستا ستاینه، رب عیسی مسیح.

د باور مسلک

زه په يو خدای باور لرم رب العالمين، د آسمان او ځمکې جوړونکی، د ټولو لیدلو او نه لیدلو شیانو خخه. زه په يو رب عیسی مسیح باور لرم د خدای یوازینی زوی، د ټولو عمرونو دمخه د پلار خخه زیریدلی. د خدای خخه خدای، له رهنا خخه رهنا، ریښتینی خدای له ریښتینی خدای خخه زیریدلی، نه جور شوی، د پلار سره مطابقت لري؛ د هغه له لاري ټول شیان جور شوی. زمور د نارینه وو او زمور د نجات لپاره هغه د آسمان خخه راوتلى، او د روح القدس په واسطه د ورجن مریم مجسم شو، او سبې شو. زمور په خاطر هغه د پونتیوس پیلاطس لاندې په صلیب ووژل شو، هغه مړ شو او سخ شو او په دریمه ورځ بیا پاخید د انجلیلونو سره سم. هغه آسمان ته پورته شو او د پلار بنې لاس ته ناست دی. هغه به بیا په جلال کې راشي د ژونديو او مړو قضاوت کول او د هغه سلطنت به پای نه وي. زه په روح القدس باور لرم، رب، ژوند ورکوونکی، خوک چې د پلار او زوی خخه تیریزی، خوک چې د پلار او زوی سره مینه او ویاړ لري، چا چې د بیغمبرانو له لاري خبرې کړې دي. زه په یوه، مقدس، کاتولیک او رسول کلیسا باور لرم. زه د ګناهونو د څښتنی لپاره یو بېتسما اقرار کوم او زه د مړو بیا ژوندي کیدو ته سترګې په لاریم او د نهر راتلونکی ژوند. آمين.

Yoruba (Yorùbá)

Niroro

Adura Agbaye

A gbadura si Oluwa.

Oluwa, gbo adura wa.

Ironu ti Eucharist

Ifunni

Olubukun li Oluwa lailai.

Ẹ gbadura, ará (arákùnrin àti arábìnrin), pe ebo mi ati tire le je itẹwọgba fun Ọlòrun, Baba Olodumare.

Ki Oluwa gba ebo lowo re nítorí ìyìn àti ògo orúkọ rẹ, fun ire wa ati ire gbogbo ljo mimo re.

Amin.

Eucharistic Adura

Oluwa ki o wà pèlu rẹ.

Ati pèlu ẹmi rẹ.

Gbe okan yin soke.

A gbe won soke si Oluwa.

E je ki a fi ope fun Oluwa Olorun wa.

O je ẹtọ ati ododo.

Mímọ, Mímọ, Mímọ Oluwa Ọlòrun awọn ọmọ-ogun. Orun oun aye kun fun ogo re. Hosana l'oke orun.

Ibukún ni fun ẹniti o mbò wá li orukọ Oluwa. Hosana l'oke orun.

Ohun ijinlé ti igbagbọ.

A kéde ikú rẹ, Olúwa, ki o si jéwo Ajinde re titi iwọ o fi tun wa. Tabi: Nigba ti a ba je Akara yi ti a si mu ago yi, a kéde ikú rẹ, Olúwa, titi iwọ o fi tun wa. Tabi: Gba wa, Olugbala

Pashto (پښتو)

په زړه پوري

نېړیوال لموئځ

مور رب ته دعا کوو.

ربه، زمور دعا واورئ.

د اختصاصلو تالاري

پیشنهاد

خدای دي د تل لپاره برکت واجوی.

دعا وکړئ، ورونو (وروونو او خویندو) چې زما او ستا قرباني خدای ته د منلو ور وي د لوی خدای پلار

رب دي قربان په خپل دربار کې قبولې کړي د هغه د نوم د ستاینې او ويایر لپاره، زمور د بنه لپاره او د هغه د ټولو مقدس کلیسا بنه.

آمین.

دعا

رب دي درسره وي.

او د خپل روح سره.

خپل زدونه پورته کړئ.

مور دوي رب ته پورته کوو.

رائئ چې د خپل خبینتن خدای شکر ادا کړو.

دا سمه او عادلانه ده.

سپیڅلی، سپیڅلی، سپیڅلی خبینتن خدای. آسمان او ځمکه ستاسو له جلال څخه ډک دي. حسنې په لوره کې. بختور دي هغه خوک چې د خبینتن په نوم رائئي. حسنې په لوره کې.

د ایمان راز.

مور ستا د مرګ اعلان کوو، ای ربه، او د خپل قیامت دعوه وکړه تر خو چې تاسو بیا راشئ. یا: کله چې مور دا ډود وxorو او دا پیاله وختښی مور ستا د مرګ اعلان کوو، ای ربه، تر خو چې تاسو بیا راشئ. یا: مور وزغوره، د نړ

Yoruba (Yorùbá)

araye. fun nipa Agbelebu ati Ajinde
Re o ti sọ wa di omnira.

Amin.

Communion Rite

Ni ase Olugbala tí a sì dá sílè nípasè èkó àtòrunwá, a gbójúgbóyà láti sọ pé:

Baba wa ti mbẹ li ọrun. ọwò ni orúkọ rẹ; ijọba rẹ de, ife tiré ni ki a şe lori ile aye bi ti ọrun. Fun wa li oni onje ojo wa, ki o si dari irekoja wa jì wa, bí a ti dáríjì àwọn tí ó şè wá; má si şe fà wa lọ sinu idanwo, şugbọn gbà wa lọwọ ibi.

Oluwa, gbà wa, lọwọ gbogbo ibi, fi oore-òfẹ́ fúnni ní àlàáfíà ní ojó wa, pe, nipa iranlọwọ ti aanu rẹ, a lè máa bọ lówọ èṣè nígbà gbogbo ati ailewu lati gbogbo wahala, bi a ti nduro ireti ibukun ati wiwa ti
Olugbala wa, Jesu Kristi.

Fun ijọba, agbara ati ogo ni tire bayi ati lailai.

Oluwa Jesu Kristi, eniti o wi fun awon Aposteli nyin pe: Alaafia ni mo fi ọ silẹ, alaafia mi ni mo fun ọ, ma wo ese wa, sugbon lori igbagbo ti Ijo re, kí o sì fi oore-òfẹ́ fún un ní àlàáffíà àti ìṣòkan ni ibamu pẹlu ife rẹ. Ti o wa laaye tì o si jọba lai ati lailai.

Amin.

Alaafia Oluwa ki o wà pẹlu nyin nigbagbogbo.

Ati pẹlu ẹmi rẹ.

Pashto (پښتو)

ژغورونکي، ستاسو د صلیب او قیامت لخوا تاسو مور آزاد کړي یو.
آمین.

د ملګرتیا مراسم

د نجات ورکوونکي په امر او د الهی تعلیم لخوا رامینځته شوی، مور جرئت کوو چې ووايو:

زمور پلار، خوک چې په جنت کې دی، ستا نوم دی مقدس وي ستا سلطنت دی راشی ستاسو اراده به ترسره شي په حمکه کې لکه خنگه چې په آسمان کې دی. دا ورځ مور ته زمور ورځنډ ډود راکړه، او زموږ ګناهونه معاف کړه لکه خنگه چې مور هغه کسان بخښو چې زمور په وراندي سرغرونه کوي. او مور په فتنې کې مه راګرڅوه، مګر مور له شر خخه وړغورو.

ربه، مور له هر شر خخه وساته، په مهریاز سره زمور په ورځو کې سوله راولي، چې ستا د رحمت په مرسته، مور ممکن تل له ګناه خخه خلاص شو او د هر ډول مصیبت خخه په امان لکه خنگه چې مور د مبارک اميد په تمه یو او زمور د نجات ورکوونکي عیسى مسیح راتګ.
د سلطنت لپاره، څواک او ویاړ ستاسو دی اوس او د تل لپاره.

رب عیسى مسیح، چا ستا رسولانو ته وویل: سوله زه تاسو پریردم، زما سوله زه تاسو ته درکوم، زمور ګناهونو ته مه ګوره مګر ستاسو د کلیسا په باور، او په مهریاز سره هغې ته سوله او یووالی ورکړي ستاسو د ارادې سره سم. خوک چې ژوند کوي او د تل لپاره پاچاهي کوي.

آمین.

د رب سوله تل ستاسو سره وي.

او د خپل روح سره.

Yoruba (Yorùbá)

E je ki a fun ara wa ni ami alafia.

Ọdó-àgùntàn Ọlòrun, ìwọ kó èṣè ayé
lo, şānu fun wa. Ọdó-àgùntàn
Ọlòrun, ìwọ kó èṣè ayé lo, şānu fun
wa. Ọdó-àgùntàn Ọlòrun, ìwọ kó èṣè
ayé lo, fun wa l'alafia.

Wo Ọdó-agutan Ọlòrun, wo ẹniti o kó
èṣe aiye lo. Alabukun-fun li awọn ti a
pè si onjẹ-alẹ Ọdó-Agutan.

Oluwa, Emi ko yé kí o lè wọ abé
òrùlé mi, sugbon kiki oro na so, emi
o si mu larada.

Ara (Eje) Kristi.

Amin.

E je ki a gbadura.

Amin.

Pari awọn isan

Ibukun

Oluwa ki o wà pẹlu rẹ.

Ati pẹlu ẹmi rẹ.

Ki Olorun eledumare bukun yin,
Baba, ati Ọmọ, ati Ẹmi Mimọ.

Amin.

Iyòkuro

Lọ jade, Mass ti pari. Tabi: Lọ kede
Ihinrere Oluwa. Tabi: Lọ li alafia, yin
Oluwa logo nipasẹ igbesi aye rẹ.
Tabi: Lọ ni alaafia.

Adupe lowo Olorun.

Pashto (پښتو)

رائي چې یو بل ته د سولې نښه وړاندې
کړو.

د خدای وری، تاسود نېر ګناهونه لیرې
کوئ، په مونږ رحم وکړه. د خدای وری،
تاسود نېر ګناهونه لیرې کوئ، په مونږ
رحم وکړه. د خدای وری، تاسود نېر
ګناهونه لیرې کوئ، مور ته سوله راکړه.
د خدای وری ته وګوره، هغه ته وګوره
څوک چې د نېر ګناهونه لري کوي. بختور
دي هغه څوک چې د میمنې ډوډ ته بل
شوي دي.

ربه، زه د دې وړ نه یم چې ته زما د چت
لاندې نتوخي مګر یوازې کلمه ووايhe او
زما روح به روغ شي.
د مسيح بدن (وبنه).

آمين.

رائي چې دعا وکړو.

آمين.

پاى ته رسيدل

بركت

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

لوی خدای دې تاسو ته برکت درکړي،
پلار، زوی، او روح القدس.

آمين.

گوبنې کول

لار شه، ماس پاى ته ورسيد. يا: لار شئ
او د خښتن انجیل اعلان کړئ. يا: په
سوله کې لار شئ، د خپل ژوند په
واسطه د خښتن ستاینه وکړئ. يا: په
سوله کې لار شه.
د خدای شکر دي.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC